Оглавление

Образование и школа 2
- Система школьного образования в Северном Рейне-Вестфалии и типы школ 2
- Школьные группы продленного дня 3
- Внеклассное образование для детей и молодежи 3
- Послешкольное образование 4
- Признание иностранных аттестатов о школьном образовании 6
- Повышение квалификации 7
- Консультационные центры 8

Образование и школа

Система школьного образования в Северном Рейне-Вестфалии и типы школ

Обязательное образование

Образование очень важно и является необходимым условием для получения постоянной работы. Поэтому в Германии посещение школы является обязательным. Посещение школы является бесплатным.

Все дети в возрасте от 6 до 18 лет обязаны посещать школу ежедневно с понедельника по пятницу. Исключение составляют каникулы и государственные праздники. Время занятий определяется расписанием.

Если ребенок не может прийти в школу, родители должны сообщить об этом в школу по телефону. В случае болезни справка от врача требуется с 4-го дня.

Для родителей регулярно проводятся родительские собрания. Пожалуйста, принимайте участие в этих собраниях, где вы можете пообщаться с учителями и получить важную информацию.

Система школьного образования в Германии

Система школьного образования в Германии предлагает различные варианты обучения Вашего ребенка.

По этой ссылке Вы найдете листовку о системе школьного образования в Германии на разных языках.

⇒ "Школьная система NRW - просто и быстро".

По ссылке находится

⇒ короткометражный фильм о школьной системе на немецком, английском, арабском, болгарском, персидском, польском, румынском, сербском и турецком языках.

Регистрация в школе

Запись в школу для детей и молодых людей в возрасте от 6 до 18 лет с недостаточным знанием немецкого языка осуществляется в Центре обслуживания по вопросам образования:

Город Дортмунд
Школьный отдел
Сервисный центр образования

Кёнигсвалль 25-27, 1-й этаж
44137 Дортмунд

INTEGREAT Great Integration.

02315010747
www.dlzbildung.dortmund.de

Здесь Вы найдете нашу информационную листовку!

Часы открытых консультаций:

Вы можете прийти без предварительной записи по вторникам, средам и четвергам с 09:00 до 12:00.
Дальнейшие встречи возможны по запросу.

Пожалуйста, возьмите с собой

- регистрационное свидетельство из города Дортмунда
- удостоверение личности ученика.

Ученик также должен присутствовать на консультационном собеседовании. присутствовать на консультационном собеседовании.

Школьные группы продленного дня

Родители, которые работают или посещают интеграционный курс, могут записать своих детей-школьников в группу продленного дня. В так называемой Offene Ganztagsschule (OGS, «Открытая школа продленного дня») дети смогут пообедать, получить помощь в выполнении домашнего задания и заняться спортом, например, плаванием, танцами и играми с мячом.

Записать ребенка в группу продленного дня можно в школе, которую посещает ребенок.

Наставничество в сфере образования

Взрослые наставники сопровождают на образовательном пути молодых людей в возрасте от 12 до 22 лет, переживших беженство, в рамках программы наставничества 1:1. Помимо поддержки в учебе, наставники организуют совместный досуг с подопечными. Это позволяет подопечным открыть для себя неизвестные интересы, получить новый опыт и укрепить уверенность в себе. Целью программы является развитие новых образовательных перспектив и участия в жизни общества.

Регистрация в качестве подопечного

Train of Hope Dortmund e. V.
Thomas Mecha
Münsterstr. 54 44145 Dortmund
023197062647
bildungsmentoring@trainofhope-do.de

Внеклассное образование для детей и молодежи

Открытая программа развития детей и молодежи предлагает множество развлекательных и образовательных мероприятий для молодых людей по всему Дортмунду.

Дети и подростки в возрасте от 6 лет могут посещать 80 малых и больших объектов и помогать в их формировании.

Более подробную информацию вы найдете **здесь.**

Координационный центр для детей и молодежи из африканских культур

Координационный центр оказывает поддержку детям, молодым людям и семьям африканского происхождения. Сюда можно обратиться с вопросами, получить консультацию, организовать досуг и каникулы.

Родители часто получают информацию непосредственно из школ. Центр помогает в решении сложных проблем. Он может направить вас в управление по делам молодежи или в другие специализированные центры.

Все программы бесплатны для участников!

Более подробную информацию вы можете найти здесь.

Бюро "Респект

Бюро "Респект" выступает за демократию и многообразие. Это контактный центр для молодых людей в возрасте 14 лет и старше, родителей и специалистов.

Он предлагает семинары, тренинги и помогает в разработке совместных проектов.

Оно также поддерживает кампании по созданию космополитичного и толерантного Дортмунда.

Бюро "Респект" выступает против всех форм экстремизма и враждебности к демократии.

Более подробную информацию вы можете найти здесь.

Детская культура

Отдел развития детей и молодежи организует множество интересных мероприятий, мастер-классов и проектов. Они могут заниматься творчеством и пробовать новое.

Дети могут попробовать себя в чтении вслух, рисовании, рукоделии, сочинительстве, театре, пении, танцах, музыке или кулинарии.

Большинство мероприятий **бесплатны** и организуются совместно с молодыми людьми.

Более подробную информацию вы можете найти здесь.

Послешкольное образование

В Дортмунде есть много возможностей получения послешкольного образования.

Вечерняя средняя школа Max-von-der-Grün

Контактная информация:

Rheinische Straße 69
44137 Dortmund

0231/50-29424
www.ars-do.de

Начало занятий фиксированное: по окончании летних каникул и с начала февраля.

Условия приема:

- Минимальный возраст — 17 лет
- Не менее полугода трудового стажа (в который входит волонтерская работа, ведение домашнего хозяйства или статус безработного). Либо: Небольшая подработка во время учебы в школе

Посещение школы бесплатно

Аттестаты: HSA 9, HSA 10, MSchA, MSchA-Q

Занятия проводятся во второй половине дня или вечером

Центры образования

Контактная информация:

Rheinische Straße 69
44137 Dortmund

0231/50-29395
www.vhs.dortmund.de

Начало занятий фиксированное: по окончании летних каникул и с начала февраля.

Условия приема:

- Минимальный возраст — 16 лет

Посещение школы бесплатно

Аттестаты: HSA 9, HSA 10, MSchA, MSchA-Q

Evangelisches Bildungswerk (Евангелический учебный центр)

Контактная информация:

Ruhrallee 85 / Schwanenwall 34
44135 Dortmund

0231/8494400
www.fachbereichbildung.de

Начало занятий фиксированное: по окончании летних каникул

Ежемесячные расходы: 75 евро однократно, плюс 75 евро — экзаменационный сбор

Аттестаты: HSA 10, MSchA

Westfalen-Kolleg

Контактная информация:

Rheinische Straße 67
44137 Dortmund

0231/139050
www.westfalenkolleg-dortmund.de

Условия приема:

- Минимальный возраст — 18 лет
- Законченное профессиональное обучение или два года трудового стажа

Аттестаты: аттестат профессиональной зрелости (школьная часть), школьный аттестат

Признание иностранных аттестатов о школьном образовании

В Германии уделяется очень большое значение свидетельствам об образовании. Если вы хотите продолжить школьное или профессиональное обучение, вы должны предъявить свидетельство об образовании. Сначала вы должны будете пройти процедуру признания иностранных свидетельств.

Что мне делать?

Сначала найдите переводчика. Перевод должен быть выполнен профессиональным переводческим агентством.

Обзор лицензированных в Германии переводчиков и переводчиц см. здесь: ⇒ www.justiz-dolmetscher.de

После этого вам потребуется официальное заверение своего свидетельства. Это можно сделать в таких учреждениях: органы государственной власти, например, городские администрации (ратуша), администрации округов, бургомистры и нотариусы.

В завершение вам необходимо подать заявление и указанные ниже документы .

- Копия паспорта с основанием для пребывания в Германии

- Резюме/автобиография
- Иностранное свидетельство с переводом.

Компетентные учреждения

В зависимости от свидетельства об окончании школы ответственность за его признание несут различные органы власти.

- Аттестат об окончании средней школы (среднее общее образование) и свидетельство об окончании школы

Администрация округа Кельн
Zeughausstr. 2-10
50606 Köln

02211472048

Телефонные консультации:
9:00-11:30 (понедельник, среда) и
13:00-15:00 (вторник, четверг)

День приема посетителей:
Четверг с 8:30 до 15:00

Бланк заявления и дополнительную информацию см. ⇒ здесь

- Общая квалификация для поступления в ВУЗ

Администрация округа Дюссельдорф
Am Bonneshof 35
40474 Düsseldorf

02114750

Бланк заявления и дополнительная информация приведены ⇒ здесь.

Повышение квалификации

Получение дальнейшего образования также возможно и после окончания школы, колледжа или ВУЗа. Образовательные услуги для взрослых доступны практически для всех. Обучение, в частности, предлагается в следующих направлениях:

- Языки
- Вопросы жизни и образования
- Культура, искусство и музыка
- Общество, политика и экономика
- Технические и естественные науки
- Спорт и здоровье

Также возможно получение профессионального образования.

Организация **Dortmunder Weiterbildungsforum** , представляющая собой сеть из 45 дортмундских специалистов в сфере повышения квалификации разного уровня также предлагает не зависимые от поставщиков образовательных услуг консультации для граждан, а также информацию для предприятий.

Küpferstr.1
44135 Dortmund

02312861490

info@dwf-do.de

Консультационные центры

Молодежные миграционные службы

Jugendmigrationsdienste (Молодежные миграционные службы) обеспечивают доступную поддержку людей с миграционным прошлым.

Основные направления деятельности: Поддержка в сфере образования/трудоустройства, здоровья, жилья или школьной интеграции

Dienstleistungszentrum Bildung [центр обслуживания по вопросам образования]

Dienstleistungszentrum Bildung [центр обслуживания по вопросам образования] предлагает

- Консультации в сфере образования для всех вновь прибывших детей и молодежи
- Запись в школу детей школьного возраста
- Консультации по вопросам подтверждения зарубежных документов об образовании

Königswall 25-27
44137 Dortmund

02315010747

dlzb@stadtdo.de

Dortmunder Weiterbildungsforum

Организация Dortmunder Weiterbildungsforum , представляющая собой сеть из 45 дортмундских специалистов в сфере повышения квалификации разного уровня предлагает не зависимые от поставщиков образовательных услуг консультации для граждан, а также информацию для предприятий.

Küpferstr.1
44135 Dortmund

02312861490

info@dwf-do.de

Консультационный центр по вопросам инклюзии Дортмунда для поддержки школьной инклюзии в регионе

Консультационный центр по вопросам инклюзии предлагает информацию, консультирование и поддержку для учителей, родителей, воспитателей и всех других людей, ищущих совета по вопросам, связанным с инклюзивной школьной поддержкой детей и подростков.

>>Здесь вы можете получить наш флаер

Данную бесплатную и независимую консультацию можно получить

- по телефону
- по электронной почте
- лично (в соответствующем учреждении или на территории консультационного центра) .

Многопрофильная команда специалистов проконсультирует по

- **всем** основным направлениям коррекции и другим областям:
- Ранняя коррекция проблем со слухом/коммуникацией и зрением
- Аутизм
- Переходы (начальный уровень – первая ступень; первая ступень – вторая ступень I; вторая ступень I – вторая ступень II)
- Альтернативная и дополнительная коммуникация / вспомогательные технологии
- Терапия и управление уходом в школе
- Вопросы школьной психологии

При необходимости консультационный центр также сотрудничает с другими консультационными учреждениями.

Контактная информация:

Консультационный центр по вопросам инклюзии

Marsbruchstraße 178
44287 Dortmund

0231534702167
0231534702165

dortmund@beratungshaus-inklusion.de

www.beratungshaus-dortmund.de